

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia.
BRĂȘOV, piața mare Nr. 30.
Scrisorile nefrancate nu
se primesc. Manuscriptele
nu se retrimit.
INSERATE se primesc la AD-
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și la
următoarele Birouri de anunțuri:
In Viena: M. Dukas Nachf.
Max. Augenthaler & Emerich Lesner.
Heinrich Schalek. Rudolf Mosse.
A. Oppelke Nachf. Anton Oppelk.
In Budapesta: A. V. Goldbor-
ger, Ekstein Bernat. In Ham-
burg: Maroly & Liebmann.
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-
ziă garmond pe o coloană 6 or.
și 30 or. timbru pentru o pu-
blicare. — Publicării mai dese
după tarifară și învoială.
RECLAME pe pagina a 8-a o
seziă 10 or. senu 30 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

A N U I L X I I .

„GAZETA“ iese în fiecare zi.
Abonamente pentru Austro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franco, pe șase
luni 20 fl., pe trei luni 10 fl.
N-rii de Duminică 8 franco.
Se primumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectori.
Abonamentul pentru Brașov
Administrațiunea. Piața mare
Târgul Inimii Nr. 30, etajul
I.: Pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei
luni 3 fl. — Un exemplar 5 or.
v. a. senu 15 bani. — Atât abo-
namentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 265.

Brașov, Luni-Marți 30 Noevre (12 Decemvre).

1899.

1848/9—1898/9.

I.

Peste puține zile se vor încheia anii aniversării a cinci-decea a marilor evenimente dela 1848—49 și cu ei se încheia și seculul, în care s'a intrupat idea de naționalitate și dezvoltarea popórelor a luat un nou avânt, nisuind cu tótele pentru asigurarea libertății lor naționale.

Modul, cum s'a putut, orî nus'a putut serba aici în patria noastră aniversarea anilor 1848—49 după o jumătate de veac, precum și spiritul și nisuințele, ce sunt nutrite de cei cari conduc ađi destinele țerei, ne dau măsura cea mai sigură după care putem să judecăm stările de față.

După luptele sângeróse, petrecute acum 50 de ani pe pământul Transilvaniei, al Bănătuului și al Țerei ungurescî, era speranță, că cei ce le-au provocat, aprindând făclia răsboiului civil, după înfrângerea suferită își vor băga mințile în cap și vor fi în viitor mai cu respect față cu drepturile și interesele de viață națională ale celorlalte popóre conlocuitoare, pe cari seculi întregi le-au desprețuit și le-au încălcat.

Prin anii șese-deci Maghiarii păreau, că în adevăr vor trage această învățatură din pățaniile lor. Ei apelau la o pacinică înțelegere cu Românii și cu celelalte popóre nemaghiare. Evenimentele însă, ce au succedat la 1866 și cari au adus după sine înființarea dualismului în 1867 i-a redus însă a părăsi tot mai mult calea precauțiunii și i-a făcut să se încredă éráși prea mult în puterile lor.

Cu tóte acestea, ei chiar la începutul erei dualiste, când în conducerea lor prevala încă sfatul lui Deak și Eötvös, puneau înainte principiul de a se înțelege cu naționalitățile nemaghiare pe cale pacinică și de aceea nu numai odată la oca-

siuni deosebite ei cereau să se arunce un vël peste cele petrecute la 1848—49 asigurând, că tot ce se va pute face pentru Românii ș. a. se va face fără patimă și preocupare.

Tóte acestea porniri în spirit conciliant erau însă, cum s'a dovedit mai târziu, dictate numai de necesitatea momentană a unei tactice politice, care departe de a fi cât de puțin sinceră față cu naționalitățile și indeosebî față cu Românii, țintea a amăgi tronul, țera și lumea asupra adevératelor intențiuni ale celor ce luaseră frênele stăpânirii în mâna lor, și intențiuni, al căror fond nu era spiritul de împăcare, ci spiritul de răsbunare.

Acest spirit de răsbunare este firul roșu, ce a trecut și trece prin tóte acțiunile politice ale stăpânitorilor unguři în raporturile cu Românii și cu celelalte naționalități. El a dat naștere șovinismului violent, care și-a pus ca țintă maghiarizarea forțată.

Astfel încetul cu încetul am ajuns la aparițiunile triste de astăzi, când nu numai este rupt cu totul vëlul uitării, ce avea să acopere evenimentele de acum 50 de ani și avea să formeze puntea de apropiare între popórele conlocuitoare, dér cu un cinism și cu o răutate nespusă se exploatează acele evenimente cu intențiune, ca mijloc de răsbunare în contra nisuințelor naționale din sinul popórelor nemaghiare, și se face această cu călcarea ori-cărui sentiment de pietate față cu figurile cele mari ale celui period de redeșteptare națională, și cu falsificarea chiar a istoriei.

Acésta s'a vădut și s'a documentat, în ce ne privește pe noi Românii, destul de invederat cu ocasiunea aniversării mișcării noastre naționale inaugurate de marea adunare, ținută acum cinci-deci de ani pe „Câmpul Libertăței“, care aniversare, precum scim, a fost oprită și

sugrumată cu forța, pe când țera răsuna de chiotele celor ce serbau în tótă libertatea memoria revoluțiunii maghiare și a conducătorilor ei.

Ba mai mult, a trebuit să vedem, cum se impunea naționalităților nemaghiare de a serba, dimpreună cu Maghiarii, amintirea mișcării lor dela 1848, care redeștepta pentru ele reminiscențe dureróse, fără ca și lor să le fiă permis a-și manifesta simțul de pietate față cu bărbații nemuritori din sinul lor, cari s'au jertfit pentru libertatea, drepturile, pentru limba și naționalitatea lor.

Unde am decădut după atâtea lupte și stăruințe în această jumătate de secul, în ce hal am ajuns, fiind comdamnați să vedem sforțările pe cât de barbare, pe atât de ridicule ale celor ce dețin puterea în stat, de a ne secuestra nu numai simțul nostru național, ci până și memoria faptelor gloriose ale predecesorilor noștri, și de a ne impune monopolul sentimentelor lor, străine de dezvoltarea noastră!

O scire interesantă.

Sub rubrica „Situatiunea“, organul fracțiunii Eötvös din stânga extremă, „Egyetertes“, — care a deschis mai de mult o luptă, ce se îndreptă chiar contra persoanei actualului ministru-președinte Coloman Szell, — enumără acum, cu ocasiunea mișcării opoziționale în contra cvotei, tóte momentele, ce după părerea sa ar pleda contra atitudinii lui Szell și a sistemului său. Intre păcatele, ce i-le atribue, înșiră și unul nou, despre care ȳice, că a luat cunoștință din „Fővarosi Tudositó“, precum și din alte informațiuni. „Am aflat, ȳice „Egyetertes“, și despre o astfel de faptă, care decă s'ar adevéri, ar face pe Szell partaș de crima trădării de patriă, și cu putere elementară ar revolta întrégă maghiarimea în contra noului sistem.“

Éta cazul, după cum il comunică „Főv. Tud.“:

„La cererea Maj. Sale guvernul Szell și-a dat învoirea, ca gimnasiul român din Sibiu (vré să ȳică, póte, gimnasiul român din Brașov. — Trad.) să póta primi subvențiunea guvernului român din Bucurescî (vré să ȳică, póte, renta datorită de statul român. — Trad.), a căreia plătire la timpul său a fost împiedecat'o baronul Banffy. Rezolvarea acestei afaceri a mijlocit'o ministrul de externe contele Goluchowski.“

Nu s'a putut, firesee, ca fôia maghiară archişovinistă, — care odinioară a figurat ca monitor al lui Banffy-Jeszenszky în tóte cestiunile de naționalitate sprijinind aprig spionagiul și prigonitorile puse la cale cu concursul „secției naționalităților“ — să nu însoțescă acea scire, cu tóte că declară a nu-i da credémnt necondiționat, și de nisce observări pline de ură în contra Românilor. Afirmă adevă, că printr'un astfel de consimțémnt, Coloman Szell a dat un institut românesc de pe teritoriul ungar pe mâna irredentei și, ca răsplăt pentru subvenția, ce ar căpéta-o acest institut, s'ar cresce în el tinerimea școlară în ură contra Maghiarilor și contra statului ungar. În fine provóacă pe ministru-președinte să se declare în privința acésta și să prevină unor astfel de „veleități de rasă“.

Lăsând la o parte tactica fôiei extreme maghiare de a ațta contra ministrului-președinte, tactică, ce nu ne privește, observăm din parte-ne, că decă scirea de mai sus s'ar adevéri, acésta n'ar involva, decă numai recunoșcerea unei pretensiuni nedisputabile de drept.

Monarchul nostru și esoposiția din Paris. O telegramă din Viena anunță, că guvernul frances ar fi pipăit la Viena pulsul în direcția, decă monarchul Francisc Iosif ar fi aplecat să méré în persoană la esoposiția din Paris? Se ȳice, că guvernul frances ar fi primit răspunsul, că Francisc Iosif nu se află încă în positiția de a decide în acésta cestiune. Correspondentul, care a împărțit ȳierelor acésta scire, adauge, că împératul Francisc Iosif nu va pute visita esoposiția din considerația față cu tripla alianță. Explicarea acésta dá ansă la o mulțime de comentarii în pressă, după-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

In interesul adevérului istoric.

Luptele dela St. Ioana și Șarpatoc (1848.)

— Urmare. —

Vis-à-vis dela casa unde eram, se afla și se află și în prezent biserica romano-catolică și în al cărei turn sta un om anume trimes să se uite pe valea Mureșului în jos cătră Mureș-Oșorhei; acel om ni-a spus, că de cătră Mureș-Oșorhei se vede venind pe drum în sus o trupă mare de insurgenți, al căreia cap a trecut Mureșul pe la comuna Ghernesig și vine în sus cătră Șarpatoc. Primind acésta veste tristă și vădând de altă parte cum se adună în fuga mare din tóte părțile orașului soldați pedestri și călereți, — ni-a trecut voia de a-ne mai reintórce la masă. Mire cu mirésă au început a pacheta, ce au avut mai prețios și ce au putut în graba cea mare. Asemenea a făcut și Ioan Pop Maior și apoi suindu-se tus-trei pe

trăsura cestui din urmă, au plecat la drum la Bistrița. Tot așa a făcut și protopopul Crișan cu soția sa, ér eu am alergat la cortelul meu cel aveam la un fost școlar cu numele Iosif From și aruncându-mé calare pe calul meu, am eșit singur la capul orașului de cătră St.-Ioana, unde am stat în loc până va eși afară și trupa lui Urban, ér pe Vasilie Moldovan l'am avisat prin un curier, ca să stea gata cu trupa noastră de lănceri, cu atențiunea spre St.-Ioana.

Vădând însă, că trupa lui Urban nu mai sosese, mi-am perdut paciența și am plecat numai singur în pașii calului la vale pe terenul cel frumos cătră St.-Ioana, și după-ce voiți fi mers ca de o pușcătură bună, éráși am stat în loc și uitându-mé cătră S. Reghin, trupa lui Urban tocmă eșea din oraș. În frunte venia Urban cu adjutantul său, locotenentele Storch. După ei urma un escadron de Chevauxlegers și în urmă era pedestrima. Garda națională sâsescă din S. Reghin încă a eșit afară înarmată cu pușci de vênat cu câte două

țevi, și s'a înșirat pe vârful délului acoperit cu vii, la mâna dreapta spre nord.

Cum stam eu în loc, cu fața cătră sud și cu spatele cătră nord, și mă uitam când cătră St.-Ioana, când cătră trupa lui Urban, care păsea încet cătră mine, s'a ivit de sub colina de cătră sud o figură fôrte curiosă, care pășia în linia dreaptă, peste terenul cel frumos spre nord, cântând într'un ton bariton la, la, la. După-ce monstrul acela s'a depărtat binișor de marginea colinei și am vădut, că în urma lui de sub colină nimeni nu se arată, ér de cătră St.-Ioana nu se vedea nici o trupă inimică, am alergat la el și i-am strigat să stea în loc. El însă nici că s'a uitat la mine, ci cântând mereu la, la, la a pășit mai departe. Vădând eu, că nu voesece a sta în loc, mi-am tras sabia, care tăia ca briciul, și cu dosul ei trăgându-i una pe după cap, de nou i-am strigat să stea în loc, căci de nu, îndată-i retez capul. Atunci vădând figura mea, că nu-i glumă, s'a întors față cu mine, și a stat în loc ȳicând: „Noi nu suntem mânioși pe dumnia-

vóstră, oi pe Românii“. El a cugetat, că eu sunt Sas din Reghin, pe lângă tóte că în pâlăria aveam o penă mare de struț în treicolorul național românesc. După-ce s'a întors față cătră mine spionul mascat, l'am cunoscut. El era un avocat bătrân din Mureș-Oșorhei cu numele Lörintzi, al căruia copil mi-a fost școlar în gimnasiul rom. catolic din M.-Oșorhei, și ca student am fost și la casa lui, care era unde-i acuma aripa cea dreaptă a hotelului cel mare „Transilvania“ din piață. El însă nu m'a cunoscut.

El era îmbrăcat, respective mascat, în forma următoare: pe cap avea o pâlărie cilindru vechi, împrejurul căreia avea înplântate pene de găină și cocoș, îmbrăcat în roc și pantaloni de materiă sură; peste roc avea îmbrăcată o cămașă femeiescă fără póle, adevă până în brîu; la piept cămașa avea brățar, pe unele locuri ciupag cusut cu bumbac colorat, arnicu; în mâna dreaptă ținea o prăjină de lemn de pădure, ceva mai grósă decă degetul dela mână, de vârful căreia atârneau nisce sdrențe

ce însuși contele Goluchowski a accentuat în espunerile sale făcute în delegațiunii, că *tripla alianță* nu eschide, ba chiar cere indirect cultivarea de raporturi intime ale diferitelor state din sinul ei cu statele esterne. Țăr decă monarhul Francisc Iosif a putut merge la Petersburg, de ce ore considerațiunii față cu tripla alianță l'ar împiedeca să meargă la Paris?

Din Bucovina. „Patria“ dela 8 Decembrie n. aduce scoirea, că reprezentanții *neromâni* ai Bucovinei, în frunte cu „Germanii liberali“, intenționează un *nou atentat asupra egalei îndreptățiri* în Bucovina prin înființarea unui *nou gimnasiu curat german în Cernăuți*. Acest institut ar avea menirea de-a fi o nouă piedecă pentru desvoltarea culturală a Românilor bucovineni. Organul fraților noștri pledază energie pentru respingerea acestui atentat și dă, că se impune necesitatea pentru deputații români, de-a lua cuvântul în ședința plenară și a preciza punctul de vedere al poporului român bucovinean în genere și în special în cestiunea gimnasiului din Cernăuți.

Pactul în Austria.

Nu mai încapă îndoială, că dincolo în Austria cauza pactului stă cât se poate de rău. Alaltaerl era să se începă în comisiunea parlamentară pentru pact, care constă din 48 membri, dezbaterile asupra unuia din cele mai capitale proiecte ale pactului. Dezbaterile acestei comisiunii însă au fost zădărnice prin tactica majorității slave-clericale, căreia i-au venit în ajutor și Germanii. Comisiunea s'a întrunit Sâmbătă înainte de amiazi. Ca raportor fu designat membrul partidei populare catolice Tollinger. Acesta însă a declarat, că numai atunci poate lua asupra-și această sarcină, decă se învoesece partida lui. După amiazi comisiunea s'a întrunit din nou, dăr lipsind mai mult de jumătate din membri (28), ea n'a putut să dezbate, căci pentru a aduce hotărâre valabilă trebuiau să fie de față cel puțin 25 de membri. Lipsiau și 7 Germani, apoi mulți dintre Cehi părăsira ședința, pe care președintele fu silit s'o închidă, fără de a se fi luat vre-o deciziune. Mâne comisiunea se întrunește din nou.

*

După toate acestea se dăce, că nici contele Clary nu mai crede, că i va succeda a face să se dezbate anul acesta în parlament proiectele cele mai urgente și necesare ale pactului, și că *posiția cabinetului* său începe a se clătina. Un German, care stă aproape de cercurile guvernului, s'a pronunțat astfel despre guvern și situația în care se află.

— Acest ministeriu incapabil, pe care nu-l putem numi altfel, decât *ministeriul surdo-mușilor*, deorece nici nu vorbește, nici

nu aude, trebuie să se retragă cât mai curând. Din cauza obstrucțiunii nimic nu se va pute realiza pe cale parlamentară. De va succeda însă înțelegerea între Cehi și Germani, va căde pactul întreg, căci îl vor doborî Cehii și Germanii. Decă s'ar fi urcat cel puțin cvota în mod cuviincios, am fi făcut totuși ceva; astfel însă cu paragraful 14 vor pute face tot, cu parlamentul însă nimic.

Mai adaugăm, că după o telegramă din Viena cu data de alaltaerl, președintele camerei Dr. Fuchs a declarat unui diarist, că nici unul dintre proiectele numite „o necesitate de stat“, nu se vor vota anul acesta.

Situația.

Sub titlul acesta „Egyetertes“ dela 9 l. e. face o espunere interesantă asupra situațiunii în urma luptelor, ce a provocat în și afară de parlament cestiunea *urcării cvotei* din partea Ungariei.

Organul fracțiunii lui Eötvös, care este cea mai înverșunată adversară a guvernului actual, începe prin a spune, că Coloman Szell și-a putut câștiga deja până acum convingerea, că rău și-a făcut calculul, când a cumpănit puterea de rezistență a opoziției parlamentare de adi. Și s'a înșelat în calculii ei întrăga tabără, care a creșut, că urcarea cvotei poate fi votată atât de ușor în parlamentul ungar.

„Egyetertes“ asigură, că opoziția va continua cu energiă luptă contra urcării cvotei. Spune, că zadarnice vor fi toate încercările ipocrite, cu care presa guvernamentală voește a abate opoziția dela împlinirea datoriei sale. Partida independentă nu va folosi momentul de față numai pentru a lămuri opinia publică asupra nedreptății și a caracterului periculos al urcării cvotei, ci totodată va trebui să rupă masca aceluși cinism, care-l dovedesc mai ales membrii fostei „partide naționale“ (apponyiste) în afacerea cvotei.

„Las' să vadă țera — esclamă organul kossuthist — cât de urit este înșelată și că instinctul repulsiv al intereselor de putere, a ajuns la suprafață în întrăga majoritate. Las' să vadă țera clar și învederat, că întrăga transformare politică, ce s'a făcut la noi, din ce isvor murdar s'a născut și spre ce scop josnic s'a realizat? Scopul acesta a fost numai și numai, de a se garanta interesul unui grup, ce înșetăză după putere, și pentru-ca cvota să se pōtă urca cu atât mai ușor. Di de di evenimentele dovedesc, că toate devisele noului sistem sunt amăgiri îndrăznețe și că tocmai acele motive politice, cu cari spriginesc necesitatea urcării cvotei, se basază pe minciuni“. Coloman Szell, continuă „E-s“, pōte fi pregătit la aceea, că calculii săi nu se vor realiza. Popularitatea lui va fi sfășiată în decursul luptelor actuale și ori cum se vor

sfrși aceste lupte, „Coloman Szell și o grămadă de aderenți ai lui, vor sta demascați înaintea forului opiniunii publice“.

Aceesi fōie se ocupă pe larg cu atitudinea contelui Apponyi și a altor membri din fosta „partidă națională“ în cestiunea cvotei. Ea arată, cum înainte de-a fusionsa, contele Apponyi și ai săi n'au luptat numai în contra urcării cvotei, ci au perhoreseat în cel mai hotarit mod întreg pactul economic, pe care însă acum îl apără cu atâta devotament. Se provōcă îndeosebi „E-s“ la un discurs al contelui Apponyi din 1896, ținut înaintea alegătorilor săi din Jaszbereny, în care vorbiu de *cvotă, a combătut urcarea ei* din toate puterile. — Acestă schimbare la față a contelui Apponyi, vecinul candidat la fotoliu ministerial, o înfierăză fōia kossuthista cu totă energia.

*

Privitor la situațiune mai adaugem, că ministru-președinte Coloman Szell a plecat Sâmbătă după amiazi la Viena, pentru-ca să confereze cu contele Clary asupra cestiunilor dela ordinea țilei. Coloman Szell a fost primit ieri în audiență la Maj. Sa. După informațiunile diarelor, cari stau aproape de guvern, scopul călătoriei ministrului-președinte Szell stă în strînsă legătură cu sōrtea proiectelor pactului în parlamentul austriac. Szell doarece să scie anumit, decă se pōte spera ori nu, că proiectele pactului vor trece anul acesta prin dezbaterile „I. Schrauth“-ului? Decă nu vor pute trece, apfecat este contele Clary a introduce proiectele pe baza §-lui 14?

*

Intr'aceea în ședința de Sâmbătă a dietei, deputatul Polonyi a ținut un discurs estra-ordinar de lung în afacerea cvotei. El a vorbit dela 10 a. m. până la 2 ore d. a., adecă 4 ore întregi. Cu mare aparat Polonyi și-a desfășurat motivele și argumentele sale contra urcării cvotei. El înaintă la fine un proiect de rezoluțiune, în care proclamă necesitatea unui *nou pact* în locul celui dela 67, care pact nou să se facă cu *poporele Austriei, sistându-se instituțiile armatei comune, a diplomației comune și a tuturor afacerilor isvorite din pactul dela 67*.

Proiectul de adresă al Senatului român.

Sire!

Fericite poporele ale căroră ursite sunt încredințate cărmacilor drepti, marini-moști și înțelepți. Ele trec țile greie cu bărbăție, ocolese primejdiile prin camințenia și privesc liniștite și cu încredere viitorul, mergând tot înainte cătră un țel hotărît.

Când în 1866, cincî milioane de Români, după lungi și grele suferințe, au chemat pe Majestatea Vōstră să le fiț cărmacii lor, aveam temeinice credința, că numai cu Voi și prin Voi pōtă-vor dēnsii redobândi o patriă liberă și neatârnată, un

traiu cu rost în lume și putința, ca să îndeplinescă misiunea semnată lor de Dumneșeu pe pământ.

Și din acel minut, în cartea vieței României deschisă înainte-Vă, Majestatea Vōstră a scris nouă pagine mărețe și neperitōre. Ținērul de atunci Principe a luat rînd printre Principii cei mari, a întemeiat un regat și o dinastie europeană și Carol I cel Înțelept a devenit simbolul neamului latin dela Dunărea de jos.

Tōte acestea n'au putut fi desvōrșite fără voința Proniei ceresci, pentru-că acolo unde Suveranul merge pururea într'un gând și într'un suflet cu poporul său, Dumneșeu voește, și ceea-ce Dumneșeu voește, cată a se îndeplini prin agerimea minții, prin puterea geniului și prin vitejia sufletului celor aleși.

Ast-fel astăzi, când privim munca de trei-deci și trei de ani, ce cu nepilduită rîvnă, cu des încercată răbdare și cu multe jertfe, Majestatea Vōstră a închinat'o bine-lui și propășirei sumpei noastre Patrii, Senatul, purtător credincios al glasului Națiunii, vine, la deschiderea sesiunii sale anuale, să reînōiească mărturia iubirei nemărginite și nestrămutatei credințe cătră Augusta personă și cătră Dinastia Majestatei Vōstre, depunând la piciorle Tronului urările căldurose, ce din tōte inimile române se înalță cătră Cer.

Bōla principelui Carol, cel dintăi principe din casa Majestatei Vōstre, născut și crescut pe pământul României, îngrijorase și confundase în mănuire pe toți Români. Cu atât mai mare le-a fost bucuria la vestea însănătoșirii Lui, pentru-că sentimentul monarhic și credința în Dinastia stau adenc sâpate în inima poporului, care vede aievea în Moștenitorul Tronului și în ginșagul Său Vlăstar, moștenitori ai virtuților și ai faptelor Vōstre, și o legătură încă și mai strînsă între Țeră și Tron, o asigurare și mai temeinică a viitorului.

Sire!

Grelele încercări la cari a fost supus anul acesta agricultura noastră, cerea mēsuri grabnice și eficace, pe care guvernul Majestatei Vōstre a știut să le ia la timp, venind în ajutorul mai ales al micilor plugari. Creдем, că ploile din toiu verei și hărnicia la muncă a plugarului român, vor face să înceteze strîmtorarea de acum și să vedem cât mai curând avuția și belșugul erăși renașcute în draga noastră Țeră.

Dăr, scōpați mai oțeliți dintr'o astfel de încercare, crisa agricolă ne dă tot într'o vreme o prevestire și un învățământ: agricultura ori cât de bânōsă ar fi și ori câte îmbunătățiri i-am aduce, nu mai pōte alcătui uniu mijloc de traic: este neapărat trebuincios să deschidem muncii populațiunii noastre cai noue de activitate, inițiative private mai multe mijloce de încurajare, capitalurilor, în sfrșit, de cari Țera simte nevoie, o mai lesnicioasă îndrumare cătră numēroșele isvōre de avuția ale ei.

Nu mai puțină grijă a insuflat guvernului și Țerei crisa financiară. Cu o datorie flotantă prea mare, în nisce împrejurări economice anevoioșe și într'o crisă financiară europeană, guvernul Majestatei Vōstre a isbutit să pā-treze neatins creditul Statului, făcēnd un împrumut, care va îlesni stingerea datoriei flotante și ducerea

El s'a mascat, ca să presupunem, că nu-i spion, ci un om perdut de minte, ca așa mascat să ne pōtă spiona, dăr nu i-s'a arătat. După-ce mi-a dīs cuvintele de mai sus, adecă că Ungurii numai pe Români sunt mănōși, fără a veni cât de puțin în mână i-am dīs: „Bine, da totuși spune-mi unde sunt Ungurii, că de nu îți tai capul“.

Vēdēnd Urban, că eu stau de vorbă cu spionul, mi-a strigat să-l împușc, și vēdēnd eu, că spionul meu nici la a doua întrebare nu vrea a-mi spune unde se află Ungurii, am băgat sabia în tēcă și am scoas un pistol (aveam două), și țintind cu el cătră spion i-am strigat: „Spune-mi unde sunt Ungurii, căci de nu, îndată te împușc“. Atunci bētrānul spion, căci era între 60—70 de ani, s'a pus în genunchi și cu mânăle încheștate și ridicate cătră mine, mi-a dīs: „Mē rog frumos să nu mē împușci, că-ți spun“ și apoi a dīs: „Uite colo spre apus (arătând cu mână) se află o vale mare largă și afundă, în acea vale stă pitulată partea cea mai mare a trupei noastre, Țăr la stānga, unde se vēd grādinile dela casele de sub colină, acolo în grādinile de-alungul gardurilor, ce se vēd pe la fun-

dul grādinilor, se află pitulată o parte mai mică a trupei noastre“.

Pāna-ce bētrānul spion mi-a spus și arătat și cu mână unde e pitulată trupa revoluționară, Urban în mai multe rēnduri mi-a strigat să-l împușc, eu însă n'am voit, parte pentru-că voiam să aflu dela el unde stă trupa inimică, parte că-mi era milă de el, cunoscēndu-l și nu-mi venea la socotēlă să-l împușc eu, care în viața mea nici la un puil de gāină nu i-am tăiat capul. Vēdēnd Urban, că nu-l împușc, a trimis doi Chevauxlegers în fuga mare la mine, dintre cari unul a sărit cu calul pe peptul spionului, care sta încă tot în genunchi, l'a oborit la pământ, Țăr celalalt Chevauxlegers trāgēndu-i dintr'un pistol un glōț în piept, sērmanul bētrān, fără a dīce un cuvēnt, s'a întins pe pământ și și-a dat sufletea cea din urmă pentru națiunea sa.

După finitul acestei tragedii m'am întors și eu cu cei doi călăreți la trupa lui Urban, căruia i-am spus și arătat și eu cu mână, că, după spusa spionului, unde se află pitulată trupa inimică. La această Urban mi-a dīs scurt în limba germană „Das ist nicht wahr“, adecă pe romānesce „nu-i

drept“, și apoi a comandat tupei să pā-sēscă înainte. Eu, fără a mai dīce un cuvēnt, m'am alăturat lângă adjutantul locotenentele Storch, și am mers înainte cu trupa, pāna-ce am trecut peste cadavrul spionului împușcat.

De-odată sub pădure dincolo de valea cea mare spre vest, s'au arătat la ivēlă uniu sēu două escadrōne de husari inimici, eșiți sēr din pădure, sēu din valea cea mare, Țăr dela valea cea mare, începēnd de lângă sat, cât era valea de lungă spre nord, au eșit ca din pământ la ivēlă un rēnd de soldați sēcui cu căputurile lor lungi rēsfrānse în două laturi în formă de frac. Ei cu grabă mare formāndu-se în tirailori, au început a pușca asupra noastră. Vēdēnd Urban această, a comandat și el numai decăt o campanie de grāniteri romāni și una de cordonisți bucovineni, cari desfășcēndu-se asemenea în tirailori, au început a pușca și din partea noastră asupra inimicului. Urban cu adjutantul sēu mai sus numit sta în fruntea escadronului de călăreți, eu stam lângă adjutantul Storch, Țăr la spațele escadronului de călăreți sta trupa de rezervă. La aripa drēptă, departe lângă co-

muna Brețe, sta trupa noastră de lānceri sub comanda lui Vasilie Moldovan, Țăr la aripa stāngă mai îndērăpt, decăt batalionul din rezervă, a stat un despărțēmēt mic de lānceri.

Aici trebuie să observ, că în dimiņța acelei țile Urban a trimis o campanie de grāniteri romāni și una de cordonisți bucovineni, în antegardă cătră Șarpatoc din jos de St.-Ioana, dăr apropiāndu-se de Șarpatoc o trupă mare de insurgenți de cătră M.-Oșorheit, cele două companii de antegardă s'au retras cătră St.-Ioana, fără a sta față cu trupa inimică; și pe când trupa lui Urban a eșit din Reghiu spre cāmpul de bātăi, și cele două companii de antegardă au sosit la trupa lui Urban și s'au alăturat la ea.

Despre luptă, respective despre măcelul descris de Jakab Elek în istoria sa mai sus numită, că adecă s'ar fi întēmplat lângă Șarpatoc, unde trupa lor cea eroică ar fi omorit în modul cel mai barbar 400 de lānceri romāni din comitatul Solnoc-Do-băca și Chior, cele două companii de antegardă nimica nu ne-au spus, nici atunci după sosire și alăturare la trupa lui Ur-

mai departe a lucrărilor estra-ordinare deja începute.

Vom cerceta cu cea mai seriosă băgare de seamă toate măsurile, ce ni-se vestesc ca menite a aşeza finanţele publice pe baze trainice şi puternice. Temeia organizării sănătoase a unui Stat fiind finanţele sale, şi acestea factorul de căpetenie în împlinirea oricărui progres, nu ne vom da îndărăt, fiindcă trebuinţa cere, de a înfiinţa, în marginea putinţei, noi dări, împărţite cu dreptate asupra tuturor păturilor sociale.

Senatul află cu mulţumire, că guvernul va înfăţişa un budget într'adevăr cuprins, un budget făcut în marginele mijloacelor efective, de care Ţara dispune, şi că toate cheltuielile ordinare ale Statului vor fi înscrise în budgetul ordinar.

El mai ia cunoştinţă de însemnatele proiecte de legi, ce i-se vestesc prin Mesajiu: pentru sporirea veniturilor, îmbunătăţirea serviciilor publice, reforma codurilor, cercetarea din nou în spirit larg a legislaţiunii economice. Toate aceste proiecte, având menirea să îndestuleze nevoile mereu crescânde ale vieţii noastre de stat modern, vor forma din parte neobiectul unor studii conştiinţioase, unor chibzuiri mature şi luminate, şi suntem gata a da tot sprijinul activ guvernului Majestăţii Văstre, pentru-ca să întregescă programul, pe temeiul căruia Ţara ni-a dăruit încrederea sa.

Şcoala şi armata sunt rezervoriile vieţii naţionale; una se deserviră printr'alta; una pregăteşte şi asigură viitorul, cealaltă apără şi cheazăşuesce prezentul. Nu sunt jertfe pe care o naţiune să le cruţe, când e vorba de luminarea ţerei şi de apărarea ei. Vom da, deci, totă luarea noastră aminte proiectelor de legi ce ni-se vor înfăţişa cu privire la aceste două pîrgii ale mării şi neatîrnării unui neam.

Sire!

Senatul află cu bucurie că, mulţumită unei statornice politicii înţelepte şi cuprinate, insufletă de interesele permanente ale Naţiunii, România întreţine cu toate puterile legăturii prieteneşti şi pe deplin îndestulătoare. Element de ordine, de linişte şi de cultură, ea simte nevoe de pace, ca să-şi desfăşoare dinluc şi în chip regulat puterile sale materiale şi morale, spre a însufla tot mai mult stima şi încrederea Europei. Ea trebuie să se fericescă vădînd voinţa nestrămutată a Puterilor, de a păstra lumii nepreţuitele bine-faceri ale păcii şi împărtăşescă nădejdea că opera păcii, marea operă a viitorului, îşi va găsi cheazăşuire şi mai tari prin hotărîrile conferinţei dela Haga, datorită marinimosei porniri a M. S. Imperatului tuturor Ruşilor, Nicolae al II-lea.

Sire!

În viaţa unui Stat, care merge tot înainte, lucrarea de reforme nu este nici odată încheiată; munca dîilei de erî aşteptă munca dîilei de mâne, fără-care dîi îşi are sarcina sa; fără-care sarcină îşi are ora sa! Senatul, răspundînd bucurios îndemnurilor la lucru, ce-l adresăză alesul Naţiunii, şi însufletit prin pildele de patriotizm şi abnegaţiune ale lui, îşi reia, activitatea sa cu o nouă rivnă şi energie, şi înfăţişându-se în această dîi solemnă cu inima deschisă înaintea Tronului, spune

ban, nici mai târziu. Apoi, decă ar fi adevărat aceea, ce scrie Jakab Elek, cum s'ar fi putut întempla, că aolea vre-o câte-va sute de lănceri români, ce se dîce, că ar fi fost lângă Şarpatoc împreună cu cele două companii de antegardă, despre care eu şi Vasilie Moldovan nimica nu scim, — după-acele două companii de antegardă, fără a ţine foc cu inamicul, s'au retras către St.-Ioana şi apoi mai departe până la trupa lui Urban, — să rămână singure şi fără comandant în faţa acelei trupe mari de insurgenţi, bine armată? Acea întemplare nu mi-o pot esplica altmîntrelea, decă, că după retragerea celor două companii de antegardă, şi mica trupă de lănceri vălîndu-se rămasă singură, a fost silită a se retrage şi a-se împraşcioră şi a merge către casă, er' acea parte a lăncerilor, cari au fost în comunele de pe malul stîng al Muresului, înainte de a pută trece Muresul către casă, a fost năvălită şi atacată fără veste de insurgenţi şi omoriţi, respective măcelăriţi, după dîsa lui Jakab Elek, în modul cel mai crud şi barbar vre-o 40 de Români, er' nu 400, după cum dîce el.

(Va urma.)

Majestăţii Văstre, că nimic nu este mai adăno săpat în sufletul nostru decăt dorul de muncă pentru mărirea şi prosperitatea patriei, decăt credinţa şi devotamentul pentru tron şi Dinastie.

Să trăiţi Majestatea Văstră!

Să trăiescă M. S. prea graţioasă Dîmnă şi Regină!

Să trăiescă AA. LL. RR. Principele Ferdinand şi Principesa Maria!

Să trăiescă Dinastia!

Raportor, Gr. Tocilescu.

SCIRILE DILEI.

— 28 Noemvrie v.

Congrua preoţilor necatolici. După cum anunţă Ilircsarnok, peste câteva dîle vor ajunge în mâinile autorităţilor bisericesc sumele pe cari ministrul de culte Wlassics le va da, pe baza legii congruei, pentru înţregirea veniturilor preoţilor necatolici. Luarea măsurilor pentru a se pută executa atât de repede aceste dispoziţiuni ale legii, n'a fost lucru uşor, căci dîce foia ungură, raporturile au început să se trimită la ministeriu numai prin Iulie, altele mult mai târziu, ba din partea preoţilor metropoliei române gr. or. nici acum n'au sosit.

Pentru masa studenţilor dela şcolile medii şi superioare din Braşov au intrat: Dela d-l Andrei Barseanu prof., din incidentul dîilei sale onomastice de ađi, fl. 5. — Esprimăm cele mai vii ūltămite pentru acest nobil dar. — *Dîcîţuna şcolilor.*

Dar pentru biserică. Majestatea Sa monarohul a dăruit din cassetă sa suma de 100 fl. în scopul zidirii bisericii române gr. cat. din M. St.-Anna.

Jidanii din Sigetul Marmaţiei au raportat dîilele acestea o nouă învingere asupra creştinilor. Facîndu-se dîilele trecute alegerea de membri municipali pe un nou period de şese ani, Jidanii s'au organizat şi au păşit la luptă întăriţi în aşa chip, încăt locuitorii creştini nici n'au avut curajul să-şi apere interesele faţă cu ei, cedând Jidanilor locurile cele mai cu influinţă.

Telegraf între Budapesta şi Sofia După deschiderea liniei telegrafice Londra-Budapesta, a urmat în 7 Decem. n. deschiderea liniei telegrafice Budapesta Sofia. Această liniă trece dela Budapesta prin Timişoara şi Belgrad până la Sofia. Se speră, că încă cu începutul anului viitor să potă fi gata şi legătura telefonică între Budapesta şi Sofia.

Memoriile lui Smolka. Din Lemberg se scrie, că Dr. Francisc Smolka, răposat dîilele trecute, a lăsat în urmă-i nise memorii referitoare mai ales la anii 1848—49.

Nouă timbre postale vor începe a-se pune în circulaţiune încă din 1 Ianuarie n. 1900. Nu se vor introduce însă de-odată, ci pe rând, după-acele mai întâi se vor fi trecut timbrele cele vechi. Nouele timbre vor avé patru desemnuri: două pentru scrisori, unul pentru carte postale şi plicuri, er' al patrulea pentru dîiare.

Un subjude condamnat. Subjudele Dr. St. Schmidt din Zenta, un bărbat tîner şi de curînd căsătorit, abia ajungînd în oficiu încep să dea pe marelă, avînd atît el, cât şi soţia sa patima de-a căuta societăţile ómenilor de poziţiă mai înaltă, cu cari însă în privinţa materială nu puteau să ţină rost. Imprejurarea acesta a făcut pe tînerul jude să se întindă la bani străini, comitînd ađi o defraudare, mîne alta şi aşa mai departe, până a ajuns la 110 de defraudări. Când a ajuns la această cifră, s'a înfundat mîta 'n sac. Tînerul jude fu prius şi pus la închisóre. A stat înarest preventiv cinci luni, er' dîilele acestea i-s'a pertractat procesul, fiind osîndit din partea tribunalului la un an şi jumătate temniţă pentru defraudarea comisă în oficiu şi la restituirea pagubelor, ce le-a făcut prin înstreinarea diferitelor smende. Suma defraudată n'a fost mai mare de 995 fl. cu totul la-caltă.

Leac contra ciumei. O telegramă din Roma anunţă, că actualul ministru al

instrucţiunii publice din Italia, Dr. Bacelli, renumitul profesor universitar de mai înainte, a inventat un leac pentru vîndecarea ciumei. S'au făcut până acum cu leacul său esperienţe la animale şi încă cu forţe bun succes.

Turcia şi postele streine. Turcia în ultimul timp a adresat puterilor două note circulare relative la birourile postale streine din Turcia. Aceste circulări au produs o óre-care surprisă în cercurile diplomatice. Prima din aceste circulări cere, ca birourile postale streine să nu mai distribuie broşuri şi imprimate, care n'au trecut prin cenzura turcescă. Aceste circulări se crede, că ar fi începutul unei acţiuni a Turciei în contra esistenţelor poşte streine. Prima circulară a Porţii a fost respinsă de d-l Constans, ministrul plenipotenţiar al Franciei.

„Mafia“. Din Roma se anunţă, că un consiliu de miniştri italian a decis, că cu începutul lui Ianuarie viitor să se iee cele mai rigoroze măsuri pentru stîrpirea societăţii secrete „mafia“. Guvernul va procede imediat cu aceeaşi energiă în Sicilia, ca şi în Sardinia. Deputatul Palizzolo a fost arestat în Palermo, bănuít fiind, că el ar fi autorul intelectual al omorului comis asupra directorului de bancă italian Notorbartolo.

Ucigaş de femei. În Turin îşi face de cât-va timp isprăvile un ucigaş de femei, care reimprospetăză în memorii oribilităţile spintecătorului Jack din Londra. Acesta însă ucide după un alt sistem femeile, cari îi cad în cursă: le sfarmă craniul cu un ciocan, le sfîrteacă în fâşii înguste hainele şi le lasă apoi góle. A ucis până acum trei femei. Poliţia îl caută în ruptul capului, dîr nu-i potă da de urmă.

Principii ai scriitorilor şi compositorilor. În Paris e obiceiul de un timp încóce, că scriitorii, compositorii îşi aleg principii între sine. Verlaine a fost primul principiu al poezilor După mórtea lui a moştenit acest titlu Stéphane Mallarmé, er' de present îl pórta Leon Diere. Prosatorii şi-au ales principele acum 6 luni în persóna lui Anatole France. Principele compositorilor, Xavier Privast, a fost proclamat înainte cu trei luni. Er' acum în săptămânile trecute, s'a ales în fine şi principesa scriitoarelor. Dintre cele două candidate principale Severine a intellectuelles-elor şi Gyp a naţionalistelor, după o luptă înversunată a reuşit cea dintăi.

Răboiul din Africa sudică.

Încă tot nu s'a schimbat nimic în starea de până acum a răboiului. Dîilele proxime însă, pe cum se vestesc, vor urma evenimente însemnate. La 6 Dec. n. comandantul suprem engles Buller a pus în mişcare toate forţele englese din Natal, plecând din Frere spre Colenso. Buller nu vré să atace pe Burî direct, ci în cósle şi prin încunjur, pentru-ca să potă merge în liberarea Ladysmithului. Burii aşteptă pe Englesi pe înălţimile din jar de Colenso cu 5 tabere. Una şi cea mai mare din tabere a plecat spre răsărit, ca să împiedece trecerea lui Buller peste riul Tugela. În regiunea acesta se crede, că se va da cât mai curînd o luptă şi se va decide asupra sorţii teatrului răboiului din partea răsăritenă.

Rău stau Englesi în partea apusénă. Aici lordul Methuen e strimtorat de toate părţile de Burî. La Spithfontain stă generalul bur Cronje cu 11,000, er' spre sud dela riul Modder-River stă pe-o latură Delarey, pe alta Prins-Loo cu oşti însemnate de Burî. Acestor comandanţi li-au succés, ca la spaţele lui Methuen să struce linia ferată dintre Belmont şi Graspan.

Şi mai mult însă au de lucru Englesi cu răscolăţii din Capland, unde generalul engles Gatacre e strimtorat de toate părţile. Mici cete de răscolăţi se forméză şi cu armele primite din statul Oranje, cu tunuri şi muniţii merg din oraş în oraş, proclamă libertatea, recrutéză tot ce e bun de luptă şi strică liniile ferate. În contra

unei astfel de cete a plecat generalul engles French la 7 l. c. din Naawport, ca s'o risipescă, şi a avut o ciocnire cu ea la Arundel. French, după-acele pierdut o duzină de soldaţi, s'a retras.

Scirile din urmă anunţă, că răscolă din Capland ia dî de dî proporţii tot mai îngrijitoare.

Convocare.

P. T. d-ni membrii ai societăţii române de diletanţi „Progresul“ din Făgăraş, precum şi alţi binevoitori ai acestei corporaţiunii, sunt poştiti a participa la *adunarea generală ordinară*, ce se va ţine în localul obicinuit (institutul „Furnica“) din Făgăraş, Duminecă în 24 Decemvre n. c. la órele 3 p. m.

— Obiectele: 1) Deschiderea şedinţei 2) Constatarea membrilor prezenti îndreptăţiţi la votare (Reg § ul). 3) Alegerea comisiunilor. 4) Raportul general al comitetului. 5) Raportul cassarului. 6) Censurarea acestor rapórt şi referada comisiunilor. 7) Curenţii şi propunerii diverse. 8) Statuirea timpului pentru proxima adunare generală. 9) Inchiderea şedinţei.

Din şedinţa comitetului, ţinută în Făgăraş la 22 Novemvre 1899.

Dr. Ioan Turcu,
preşedinte.

Ioan Berescu,
secretar.

Literatură.

În editura librăriei Curcu din Braşov au apărut următoarele cărţi potrivite pentru popor: *Insula morţilor*, tradusă după R. Voss, de Andrei Barseanu. Preţul 25 cr. sau 60 bani (cu posta 28 cr.) — *Doine şi strigături de dragoste*, adunate din cătania de Toma Gălbază, sub-oficer c. şi r. Conţine vre-o 70 de poesii populare frumoase. — *Geografia pentru şcolile populare*, întocmită pe baza planului ministerial de învăţămînt. Partea primă pentru cl. III şi IV, de Vasile Goldiş. Cu număróse ilustraţiuni şi harte colorate. Preţul 35 cr. — Din Biblioteca teatrală, edată de societatea pentru crearea unui fond de teatru român, au apărut până acum şapte numeri; n.-rul din urmă (7) este: *Unde dai şi unde crapă*, comediă în două acte de Al. Cosmar, localisată de Iuliu Popescu. Preţul 25 cr. (cu posta 28).

În editura librăriei lui Polatsek din Timişoara a apărut: *ABEC darul ilustrat* de Dimitrie Gramma, subinspector r. şcol. în comit. Timiş, revêdut de Dr. Tr. Patich, protopresbiterul Timişoarii. Preţul 25 cr.

„Răboiul pentru neatîrnare“, povestit pe înţelesul tuturor de George Cosbuc, este o carte nu numai cât se potă de interesantă, bine scrisă şi atrăgătoare, dîr tot-odată şi cea mai efină între cărţile românesce, apărute până acum. Un exemplar în format mare 8^o de 283 pagine costă numai 50 cr. (cu posta 55 cr.). Cu deosebire ar fi de dorit să se răspîndescă cât mai mult în straturile poporului, fiind ea în adevăr scrisă „pe înţelesul tuturor“.

ULTIME SCIRI.

Năşed, 11 Decemvre. (Telegr. „Gaz. Tans.“) Ministrul Wlassics a anulat alegerea profesorului Virgil Şotropa ca director gimnasial, precum şi votarea stipendiilor noue şi vechi.

Budapesta, 11 Dec. Ministru-preşedinte Szell a fost primit ieri în audienţă privată de Majestatea Sa. El a conferit apoi cu Goluchowski, Kállay şi Clary şi s'era s'a reîntors la Budapesta.

În cercurile politice austriace se vorbesce, că continuînd obstrucţiunea Cehilor, legile urgente ale pactului vor fi promulgate cu ajutorul § lui 14, er' Majestatea Sa va stabili cuota pe 1/2 an.

Genoa, 11 Dec. În tunelul dela Albenga s'au ciocnit două trenuri. Patru persóna au fost omorite, 12 greu şi 20 uşor rănite.

Proprietar: Dr. Aurel Mureşianu.
Redactor responsabil: Gregoriu Marar.

Cursul la bursa din Viena.

Din 8 Decembrie 1899.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like Renta ung. de aur, Renta de corone ung., Impr. ca'il. fer. ung. in aur, etc.

Cursul pieței Braşov.

Din 9 Decembrie 1899.

Table with 3 columns: Item name, Buy price, Sell price. Includes items like Banca rom. Cump., Argint român. Cump., etc.

Cursul losurilor private

din 7 Dec. 1899.

Table with 3 columns: Item name, Buy price, Sell price. Includes items like Basilioa, Credit, Clary 40 fl. m. c., etc.

Bursa de mărfuri din Budapesta

din 30 Nov. n. 1899.

Large table with multiple columns: Săminte, Mărfuri vechi, Produse div., etc. Includes prices for various goods like wheat, oil, and spirits.

Tergul de rimători din Steinbruch.

Starea rimătorilor a fost la 6 Dec. de 26,244 capete, la 6 Dec. au intrat 6 capete și au eșit 646 capete rămânând la 6 Dec. un număr de 26 000 capete.

Se notează marfa: unghurească veche grea dela 40-41 cr. marfă unghurească tinără grea dela 42 1/2-43 cr. de mijloc dela 43-43 1/2 cr. ușoră dela 43-43 1/2 cr. - Sârbescă: grea 42 1/2-43 cr., de mijloc 42-42 1/2 cr. ușoră: 41-42 or kilogramul.

Bursa de București.

din 7 Dec. n. 1899.

Table with 4 columns: Valori, Do. bândă, Scad. cup., Cu. banf. gata. Includes items like Renta amortisabilă, Oblig. de Stat, etc.

SCOMPTURI:

Table with 3 columns: Banca naț. a Rom., Paris, Avansuri pe efecte, etc.

Sz. 959-1899. Brassómegeye főispánja gl.

Pályázati hirdetés.

Brassó vármegyében üresedésben levő évi 500 frt. fizetéssel, 300 frt. működési pótlékkal és 300 frt. utazási átalánnyal javadalmazott al-és felvidéki járási orvosi, és egy évi 300 frt. fizetés és 60 frt. lakbérrel díjazott közigazgatási gyakornoki állásra pályázatot nyitok s felhívom mindazokat, a kik ezen állásokra pályázni kívánnak, hogy az 1883. évi I. törvények 1. §-ban előírt általános kellékeken kívül a járási orvosi állásra nézve az 1883. évi I. § törvencikk 9. §-ban és az 1893. évi 80099. számú belügyminiszteri rendeletben, a közigazgatási gyakornoki állásra nézve az 1893. évi I. trv-czikk 5. §. VIII. pontjában előírt minősítésüket igazolók okmányokkal felszerelt kérvényeket folyó évi Deczember hó 31-ig hozzám terjesszék be, később érkező kérvényeket figyelembe nem fogok venni.

Brassó, 1899. évi Deczember hó 4-én.

Maurer Mihály, főispán.

ANUNCIURI (insertiuni și reclame)

sunt a se adresa subscrișei administratiunii. In cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădemânt, care crește cu cât publicarea se face mai de multe ori.

Administ. „Gazetei Trans.”

Numai câteva zile. In 30 Decembrie 1899 tragerea Losurilor loteriei de stat reg. ung. pentru scopuri de binefacere, Câștigul principal 150,000.

Câștigurile totale 365,000 corone.

Losuri à 2 fl. se capătă: la secția loteriei statului în Budapesta (IX. Csepel-rakpart) la oficiile de dare și sare, la cele mai multe oficii postale și în orașele principale, la cei încredințați cu vânzarea de losuri.

Budapesta, la 1 August 1899.

Direcțiunea loteriei reg. ung.

1-2.F83.

La espositiile igienice din Cairo în anul 1895 și în Londra la an. 1896 au fost premiat SPIRTUL REUMA cu diploma de onore și cu medalia de aur. Probat de capacitate medicale și întrebunțat cu succes în spitalo

SPIRTUL-REUMA

are efect sigur în toate părțile corpului și anume contra reumatismului, dureri de nervi, soldina, ischias, asthma s. a

Efectul în unele cazuri este extra-ordinar, astfel, că după o singură întrebunțare alina dureri vechi.

Dureri de dinți și cap vindecă în 5 minute.

Prețul unei sticle cu regule întrebunțării 1 corună, calitate mai tare 2 corone 40 fileri.

Depou principal în Budapesta la farmacia D-lui Iosef Török, Király-utoza 12 și a d-lui Dr. A. Egger, Váci körut 17, asemenea în toate farmaciile din provincie, precum și la preparatorul

WIDDER GYULA,

farmacist în Sátorajja-Ujhely.

Comandă din provincie se efectuează punctual.

Depou în Braşov la farmaciile: Victor Roth, Friedrich Stenner, Franz Kelemen, A. Jekelius, Carl Schuster. In Cohalm: Ed. Victor Melas.

Sosirea și plecarea trenurilor de stat reg. ung. în Braşov.

Valabil din 1 Octombrie st. n. 1899.

Sosirea trenurilor în Braşov:

- I. Trenul de persoane la 8 ore dim.
II. Tr. accel. peste Clușiu la 2 ó. 9 m. p. m.
III. Trenul mixt la 10 ore 25 min. sera

Dela București la Braşov:

- I. Trenul mixt, care circula numai Vinerea dela Predeal, la 0 ore - min. dim.
II. Trenul accel. la 2 ore 18 min. p. m.
III. Trenul mixt, la 5 ore 20 min. p. m.
IV. Trenul de pers., la 9 ore 27 min. sera.

Dela Kezdi-Osorheiu la Braşov:

- I. Trenul de persoane la 8 ore 25 m. d., (are legatură în St.-Georgi cu Ciuc-Szerda și Ciuc-Gyimes).
II. Trenul de persoane la 1 órá 51 m. p. m.
III. Trenul mixt, la 6 ore 48 m. sera, (are legatură cu Ciuc-Szerda).

Dela Zernesci la Braşov (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt la 6 ore 22 min. dim.
II. Trenul mixt la 1 órá 13 min. p. m.

Dela Ciuc-Gyimes la Braşov:

- I. Trenul de pers. la 8 ore 25 min. dim
II. Trenul de pers. la 1 órá 51 min. p. m.
III. Trenul mixt la 6 ore 48 min. sera.

Plecarea trenurilor din Braşov:

- I. Trenul mixt la 5 ore 8 min. dimineata
II. Tr. accel. (peste Clușiu) la 2 ó. 45 m. p. m.
III. Trenul de pers. la 7 ore 48 min. sera

Dela Braşov la București:

- I. Trenul de persoane la 3 ore 55 min. d.
II. Trenul mixt la 11 ore a. m.
III. Trenul accelerat (ce vine pe la Oradea-Clușiu) la 2 ore 19 min. p. m.

Dela Braşov la Kezdi-Osorheiu:

- I. Trenul de persoane la 5 ore 19 min. dim. (are legatură cu Tușnad) Ciuc-Szerda. 3 ó. 15 m.

- II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m.
III. Trenul de pers. la 3 ore 15 m. p. m. (are legatură cu linia Tușnad-Ciuc-Szerda).

Dela Braşov la Zernesci (G. Bartolomeiu).

- I. Trenul mixt la 9 ore și 2 min. a. m.
II. Trenul mixt la 3 ore 18 min. p. m.

Dela Braşov la Ciuc-Gyimes:

- I. Trenul de pers. la 5 ore 19 min. dim.
II. Trenul mixt la 8 ore 50 min. a. m.
III. Trenul de pers. la 3 ore 15 min. p. m.

A. V. I. S.

Prenumeratiunile la Gazeta Transilvaniei se pot face și reinovate și când dela 1-ma și 15 a fiă-carei luni.

Domnii abonați se binevoiescă a arăta în deosebi, când voiesc sa espedarea se li-se facă după stilul nou.

Domnii, ce se abonează din nou se binevoiescă a scrie adresa la murit și să arate și posta ultimă.

Administraț. „Gaz. Trans.”

„Gazeta Transilvaniei” cu numărul à 5 cr. se vinde la 1 brăria Nic. I. Ciureu și la Eremias Nepoții.